

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

Typenschein-Nummer

Personenwagen

F O R D (D/E)

Orion 1,6

CH 0309 01

EK

Hersteller FORD-WERKE AKTIENGESELLSCHAFT, D-5000 Köln 60 / FORD ESPAÑA S.A., Almusafes / Valencia (E)

Erkennungsmerkmale auf Herstellerplakette

vor Fahrgestellnummer "WFOFXG.AF.." (D) oder "VS6FXG.AF.." (E)

Herstellerplakette

im Motorraum, rechts auf Kühlertraverse

Fahrgestellnummer

im Personenraum, rechts auf Bodenblech neben Beifahrersitz

Motorkennzeichen

"LP" oder "LP 1" vorn, links oder rechts auf Motorblock

Hauptimporteur

FORD MOTOR COMPANY (Switzerland) SA, 8021 Zürich

Geprüftes Fahrzeug

WFOFXGCAFDE376227 / WFOFXGCAFDE76228

Fahrgestell

Anzahl Achsen

2

Anzahl Räder

4

Lenkung

mechanisch

Getriebe

mechanisch synchronisiert oder Automat

Anzahl Gänge

5 oder 3 Stufen Achsantrieb

VR

Betriebsbremse

hydraulisch, 2-Kreis, v-Sch - h=IB, Unterdruck-
hilfe, wirkend auf alle Räder, Druckreduzierventil
(GP-Valve), wirkend auf HR

Hilfsbremse

1. + 2. Kreis der Betriebsbremse

Feststellbremse

mechanisch, IB, wirkend auf HR

Dauerbremse

-

2-Kreis-Kontrolle

Niveauekontrolle, Kontrolllampe kombiniert

Karosserie

Anzahl Türen

4

Geschw. Messer

km/h

Sicherheitsgurten

v Ar4m (E)

h

Ar4m + B (E)

Unterlegkeil

Rückspiegel

innen + links

Diebstahlsicherung

Lenkradschloss

Anzahl Plätze

t 5 v 2

M

h 3

Masse

Länge

innen

ausser

4193

Achsabstand

2402

Breite

1640

Doppelachse

v

h

Höhe

1408

Spurweite

v 1400

h 1423

Ueberhang

v

742

Spurweite

v

h

Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile

Spurkreis Ø

l 9900

r 10000

Motor

Marke

FORD

Typ

L P oder LP i

Bauart

Reihe

Takte

4

Treibstoff

B

Lage

vorn

Kühlung

Wasser

Anzahl Zylinder

4

Bohrung

79,96

Hub

79,52

Hubraum

1596

Steuer-PS

8,13

Leistungs-kW

58 (DIN)

bei U/min

5800

Lärm-Standmessung

73/74

dB(A) bei U/min

4350

Schalldämpfer *)

2 Töpfe: 1. 280 x Ø 123mm, 83AB-5225 FB

2. 340x198x128mm, 83AB-5225 TAod.VA

Abgasprüfung

AGV

Entstörung

BAV, Anhang 8, Ziffern 3+4, Art: D

Gewichte

Leergewicht

vorn 550

hinten 390

total 940

Nutzlast

100

250

350

Fabrikgarantie

650

640

1290

Reifengröße

155 SR 13

155 SR 13

+)

Pty / bar

R / 2,3

R / 2,3

Tragkraft

850

850

für V max

180

180

Felgen

+)

+)

Gar Anhängelast gebremst/ungebremst

mech. Getriebe

autom. Getriebe

900 / 460

900 / 460

Garantiertes Gesamtzuggewicht

-

Geprüfte Anhängelast

500

900

Garantierte Dachlast

75

75

Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller

167

163

km/h

gemessen km/h bei U/min

Motor

Zapfwelle

Ausrüstung	§)	ECR (E)
Fernlichter		HCR (E)
Abblendlichter		A (E) in HCR
Standlichter		R-S1 (E)
Schlusslichter		R-S1 (E)
Bremslichter		1 (E)
Richtungsblinker	v	1 (E) s h 2a (E)
Rückstrahler	v	1 (E) s h I (E)
Markierlichter	v	1 (E) s h
Nebelschlusslichter		2/ B (E)
Zusätzliche Lichter		
Kontroll-Nr.-Beleuchtung		2 separat Mitte
Scheibenwischer		2 Blatt mit/ohne Waschanlage
Warnvorrichtungen		BOSCH 20016 (E) oder andere homologierte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Personenwagen		
Marke und Typ	F O R D (D/E) Orion 1,6		
Typenscheinnummer	CH	0309 01	
Karosserie	Limousine		
Plätze	total	5	vorn 2
Leergewicht	940	Treibstoff	B
Nutzlast	-	Steuer-PS	8,13
Gesamtgewicht	1350	Hubraum	1596

Bemerkungen, Aenderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis (Lärm- und Abgaswerte siehe auch EK)

+) Reifenvarianten : 175/70 SR 13, Tragkraft pro Achse 940 kg bei 2,3 bar, V/max. 180 km/h
185/60 SR 14, Tragkraft pro Achse 870 kg bei 2,3 bar, V/max. 180 km/h

<u>Felgen</u>	: 5 1/2 J x 13, ET 41, Stahl	Spurweite v = 1400 mm, h = 1423 mm
	5 J x 13, ET 41,4 "	" 1400 mm, h = 1423 mm
	4 1/2 J x 13, ET 41,4 "	" 1400 mm, h = 1423 mm
	5 1/2 J x 14, ET 41,4 Leichtmetall, Marke FORD,	" 1400 mm, h = 1423 mm
	5 1/2 J x 14, ET 35 Leichtmetall, Marke FORD,	" 1412 mm, h = 1435 mm
	6 J x 13, ET 32 Leichtmetall, Marke FORD,	1418 mm, h = 1441 mm

§) Ausrüstung : bei Felgen mit Einpresstiefe 32 und 35 mm sind Kotschutzlappen hinten erforderlich

* Schalldämpfer : auf Wunsch mit zusätzlichem Schalldämpfer vorn erhältlich; 378 x Ø 73 mm "85AB-3N440-AA"

Ort und Datum der Prüfung Rothrist, 30.6.83
Sta/lin

Ersetzt Typenschein vom 30.06.83
02.13.85 - Schalldämpfer jak

Eidg. Typenprüfstelle

A Art des Fahrzeugs Genre du véhicule 00) Personenwagen Voiture de tourisme	B Fabrikmarke Marque de fabrication F O R D (D/E)	C Typ Modell Type Modèle O r i o n 1,6	D Typenschein-Nummer Fiche d'homologation No 0309 01
--	---	--	--

EMISSIONSKARTE (EK) nach den Vorschriften 01.10.1982
 FICHE DES EMISSIONS (FE) selon les prescriptions

Geräuschemissionen / Emissions du bruit

E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boîte de vitesses	G i-Achse i-essieu	H Vorbefahrt Avec le vhc. en marche: dB/A	J Standmessung Mesure à l'arrêt dB/A min-1	R Bemerkungen Remarques
LP / LP1	m5	3,58	72,0	73,0 4350	
LP / LP1	a3	3,31	74,0	74,0 4350	

Abgasemissionen / Emissions des gaz d'échappement

E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boîte de vitesses	G i-Achse i-essieu	L Emissionen in g/km Emissions en g/km			N Leerlauf Ralenti		R Bemerkungen Remarques
			K CO	HC	M NO	CO	min-1	
LP / LP1	m5	3,58	11,42	1,67	1,19	1,1	840	12 1401 01
LP / LP1	a3	3,31	17,69	1,72	1,39	0,6	880	12 1201 01
LP1	m5	3,58	9,64	1,16	1,39	0,4	840	12 2301 01
LP1	a3	3,31	12,56	1,23	1,17	2,0	850	12 2401 01

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen
compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale

Ersetzt EK / remplace FE vom/du 22.11.83

Datum / date 27.12.84

BUNDESAMT FUER POLIZEIWESEN
Typenprüfstelle

OFFICE FEDERAL DE LA POLICE
Service d'homologation